

SVJEDOČANSTVO – ISTINA ILI POLITIKA
**Koncept svjedočanstva u komemoraciji jugoslovenskih
ratova**

Svjedočanstvo. Komemoracija. Blagostanje.

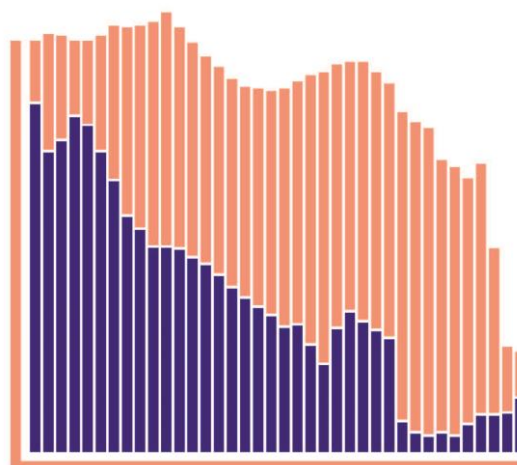
Program konferencije:

20.-24.04.2018.

Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu

26. -27.04.2018.

**Centar za kulturnu dekontaminaciju / Institut za filozofiju i društvenu
teoriju, Beograd**



TESTIMONY: TRUTH OR POLITICS
**The Concept of Testimony in the Commemoration of the Yugoslav
Wars**

Testimony. Commemoration. Wellbeing

Conference program:

20.-24.04.2018.

Faculty of Philosophy, University of Sarajevo

26.-27.04. 2018.

**Center for Cultural Decontamination/ Institute for Philosophy
and Social Theory, Belgrade**



Petak, 20.04.2018.

Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, Franje Račkog 1, Sarajevo
Sala 82, Dekanat, 1. sprat

10:00 – 10:15 Dobrodošlica

10:15 – 12:30 Sesija I: Pamćenje-sjećanje i zajednica

- *Kulture i politike sećanja u Bosni i Hercegovini*, Ljupka Mandić Kelijašević, Odsek za sociologiju na Univerzitetu u Novom Sadu, RS
- *Religija između subjektivnog pamćenja i "licencirano zapamćenog" u iskustvu etničkih zajednica Bosne i Hercegovine*, Tomislav Tadić, Odsjek za sociologiju, Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, BiH
- *Nenacionalna kultura sjećanja na žrtve rata u Tuzli*, Dino Šakanović, Univerzitet u Tuzli, BiH

Diskusija

12:30 – 13:00 Pauza za kafu

13:00 – 14:30 *Suočavanje žrtve sa izvršiocima zločina*, Salih Fočo, Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, BiH

14:30 – 15:30 Ručak

15:30 – 18:00 Sesija II: Svjedočanstvo i društvo

- *Alternativna istina - svjedočanstvo u "Komisiji za istinu"*, Jacqueline Nießer, Leibniz Institut za studije Istočne i Jugoistočne Evrope (IOS) u Regensburgu, DE
- *Internaliziranje svjedočenja i intersubjektivno djelovanje. Mogućnost korektivnog društvenog djelovanja i društvene činjenice?*, Vedad Muharemović, Odsjek za sociologiju, Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, BiH
- *Kulturna trauma kao predmet društvene reprodukcije: slučaj Makedonije*, Marija Dimitrovska, Institut za sociologiju, Filozofski fakultet Univerziteta "Sv. Ćirila i Metodija" u Skoplju, MAK

Diskusija

Subota, 21.04.2018.

Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, Franje Račkog 1, Sarajevo
Sala 82, Dekanat, 1. sprat

10:00 – 12:30 Sesija I: Istorija i pamćenje-sjećanje

- *Manipuliranje sjećanjem u/izvan književnog teksta*, Edisa Gazetić, Odsjek za BHS jezike i književnosti, Filozofski fakultet u Zenici, BiH



Friday 20.04.2018

Faculty of Philosophy in Sarajevo, Franje Račkog 1
Deanery, 1st floor, Room 82

10:00 – 10:15 Opening remarks**10:15 – 12:30 Session I: Memory and Community**

- *Cultures and politics of memory in Bosnia and Hercegovina*, Ljupka Mandić Kelijasević, Sociology Department, Faculty of Philosophy, University of Novi Sad, RS
- *Religion between Subjective Memory and "Licensed Recollection" From the Experience Of Ethnic Communities Of Bosnia And Herzegovina*, Tomislav Tadić, Faculty of Philosophy, University of Sarajevo, BiH
- *Non-national culture of remembrance of war victims in Tuzla*, Dino Šakanović, University of Tuzla, BiH

*Discussion***12:30 – 13:00 Coffee break****13:00 – 14:30** *Victims facing Perpetrators*, Salih Fočo, Faculty of Philosophy, University of Sarajevo, BiH**14:30 – 15:30 Lunch****15:30 – 18:00 Session II: Testimony and Sociality**

- *Alternative Truth – Testimony in a "Truth Commission"*, Jacqueline Nießer, Institute for East and South East European Studies Regensburg, DE
- *Internalizing Testimony and Intersubjective Action. Possibility of Corrective Social Activity and Social Factors?* Vedad Muharemović, Faculty of Philosophy, Sociology Department, University of Sarajevo, BiH
- *Cultural Trauma as a Subject of Social Reproduction: The Case of Macedonia*, Marija Dimitrovska, Ss. Cyril and Methodius University of Skopje, Faculty of Philosophy, Institute of Sociology, MAC

*Discussion***Saturday 21.04.2018**

Faculty of Philosophy in Sarajevo, Franje Račkog 1
Deanery, 1st floor, Room 82

10:00-12:30 Session I: History and Memory

- *Manipulation of memory in /and out of/ literature*, Edisa Gazetić, Department of Bosnian, Croatian and Serbian Language and Literature, Faculty of Philosophy, University of Zenica, BiH



- *Dajte šansu 'prekomernom' antifašizmu: Suprotstavljanje istorijskim revizionizmima u post-jugoslovenskom prostoru*, Ana Dević, Katolički univerzitet u Luvenu - Univerzitet Leuven, BE/RS

- *Poklapajući se sa sobom*, Smilja Janković aka Brawn, samostalna israživačica, BiH

Diskusija

12:30 – 13:00 Pauza za kafu

13:00 – 14:30 *Svjedočanstva o kontinuiranom nasilju u Evropi 21. stoljeća: kontraverzni govor Erri de Luca protiv TAV-a i njegovog pištoljdžijskog socijalnog iscrpljivanja*, Cornelia Gräbner, Univerzitet u Lankasteru, UK

14:30 – 15:30 Ručak

15:30 – 18:00 **Sesija II: Duhovi i mašine kao svjedoci**

- *Proganjanje duha - krvavi korijeni koncepta modernog blagostanja*, Ramiz Huremagić, kriminolog i pjesnik
- *"Da ponovo čujemo zvuk mašina" - radnici DITA-e od samoupravljanja do okupacije fabrike*, Zoran Vučkovac, Univerzitet Justas Liebig u Giessenu, DE/BiH
- *Zbog čega svedočimo? Za šta svedočimo? O čemu svedočimo? - Uspostavljanje društvenog (odnosa) arhiva svjedočenja* - Bogdan Golubović, Darko Lazić, Noa Treister

Diskusija

Nedelja, 22.04.2018.

Obilazak Sarajeva i poseta Istorijskom muzeju Bosne i Hercegovine

Ponedjeljak, 23.04.2018.

Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, Franje Račkog 1, Sarajevo
Sala 82, Dekanat, 1. Sprat

10:00 – 12:30 **Sesija I: svjedočenje i posredovanje**

- *Negiranje, mistifikacija i politička instrumentalizacija početkom devedesetih. Rumunski slučaj političke rehabilitacije maršala Iona Antoneskua i negiranje i razaranja mesta masovnih ubistava. Studija slučaja Pogroma u Jašiju*. Iulian Alexandru Muraru, Univerzitet „Alexandru Ioan Cuza” u Jašiju, RU
- *Posredovano sećanje novosadske racije: Holokaust ili ne?*, Nevena Daković, Katedra za teoriju i istoriju, Fakultet dramskih umetnosti Univerziteta u Beogradu, RS
- *Upotreba simbola i mitova*, Senadin Musabegović, načelnik Odsjeka za istoriju umjetnosti na Filozofskom fakultetu u Sarajevu, BiH

Diskusija



- *Give 'Excessive' Antifascism a Chance: Countering Historical Revisionisms in the Post-2000 Yugoslav Space*, Ana Dević, Catholic University Leuven - University of Leuven, BE/RS
- *Coinciding with ourselves*, Smilja Janković, independent researcher, BiH

Discussion

12:30 – 13:00 Coffee break

13:00 – 14:30 *Testimonies of Ongoing Violence in 21st Century Europe: Erri de Luca's Contrarian Speech against the TAV, and She Drew the Gun's Social Attrition*, Cornelia Gräbner, Lancaster University, UK

14:30 – 15:30 Lunch

15:30 – 18:00 Session II: Ghosts and Machines as Witnesses

- *Tackling the Ghost – the roots in blood for the concept of modern wellbeing*, Ramiz Huremagić, criminologist and poet
- *"To hear the sound of machines again.." – DITA workers from a self-managed factory to factory occupation*, Zoran Vuckovac, Graduate Center for the Study of Culture at the Justus Liebig University in Giessen, DE/BiH
- *What for do we testify? For what do we testify? What do we testify for? – the setting of a social (relation) testimony archive* – Bogdan Golubović, Darko Lazić, Noa Treister

Discussion

Sunday 22.04.2018

Tour of Sarajevo and the Historical Museum of Bosnia and Herzegovina

Monday 23.04.2018

Faculty of Philosophy in Sarajevo, Franje Račkog 1
Deanery, 1st floor, Room 82

10:00-12:30 Session I: Testimony and Mediation

- *Denial, mystification and political instrumentalization in the early 90s. The Romanian Case of the political rehabilitation of the Marshal Ion Antonescu and the denial of mass-murder policies and extermination sites. The case study of Iasi pogrom*. Iulian Alexandru Muraru, "Alexandru Ioan Cuza" University of Iași, RO
- *Mediated Testimonies of The Ujvidek Raid: Holocaust Or Not?* Prof. Nevena Dakovic, Department of Theory and History, Faculty of Drama Art, University of Belgrade, RS
- *The Use of Symbols and Myths*, Senadin Musabegovic, Head of the Department of History of Art at the Faculty of Philosophy in Sarajevo, BiH

Discussion



12:30 – 13:00 Pauza za kafu

13:00 – 14:30 *Memorije i istorija, posvećeno Mosesu I. Finleyju*, Sylvian Lazarus, Profesor emeritus antropologije, Univerzitet u Parizu 8, FR

14:30 – 15:30 Ručak

15:30 - 18:00 Sesija II: Iskustvo kao književnost i performans

- *Komemorativno kao ideologija*, Đokica Jovanović, Odsek za socijologiju Filozofskog fakulteta Univerziteta u Beogradu, RS
- *Od otvorenosti iskustva do čvrstog Gestalta: književnost, stereotip i traumatsko pamćenje*, Andrea Lešić-Thomas, Odsjek za komparativnu književnost i bibliotekarstvo Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, BiH
- *Reprezentacija rata u scenskim umetnostima i različite forme svedočenja*, Darija Davidović, Odsek za teatar, film i medije, Univerzitet u Beču, AU

Diskusija

Utorak, 24.04.2018.

Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, Franje Račkog 1, Sarajevo
Sala 82, Dekanat, 1. sprat

10:00 – 12:30 Sesija I: Žaljenje prošlosti i otvaranje prema budućnosti

- *Muzika nade: Dokumentarna istorija nenasilne, muzičke kontrakture u regionu Bajo Lempa, Salvador, 1970-2020*. Andrew Redden, Latinoamerička istorija, Univerzitet u Liverpoolu, GB
- *Svjedočanstvo i "suočavanje sa prošlošću"*, Peyman Amiri, Amsterdamska škola za kulturnu analizu, Univerzitet u Amsterdamu, Iran/NL
- *Postsocijalističke transformacije i aproprijacije spomenika Korčanica*, Mišo Kapetanović, Centar za napredne studije Jugoistočne Europe, Sveučilište u Rijeci, HR

Diskusija

12:30 – 13:00 pauza za kafu

13:00 - 14:30 *Sjećajte se budućnosti: Nenasilna komemoracija kao predviđanje zajedničkog života*, Michael Eskin, Philosophers of the Upper West Side, Inc., SAD

14:30 – 15:30 Ručak

15:30 - 17:30 Sesija 2: Pedagogija i proizvodnja društva

- *Kosovski rat tokom 1998-1999. u udžbenicima istorije na Kosovu i Srbiji*, Shkëlzen Gashi, nezavisni istraživač, Kosovo



12:30 – 13:00 Coffee break

13:00 – 14:30 *Memory and History, a tribute to Moses I Finley*, Sylvian Lazarus, Professor Emeritus of Anthropology, University of Paris 8, FR

14:30 – 15:30 Lunch

15:30 – 18:00 Session II: Experience as Literature and Performance

- The Commemorated as an ideology, Djokica Jovanović, Department of Sociology, Faculty of Philosophy, University of Belgrade
- *From open experience to the closed Gestalt: Literature, stereotype and traumatic memory*, Andrea Lešić-Thomas, Comparative Literature and Librarianship, Faculty of Philosophy, University of Sarajevo, BiH
- *The representation of war in the performing arts and its different forms of testimony*, Darija Davidović, Department of Theatre, Film and Media Studies, University of Vienna, AU

Discussion

Tuesday 24.04.2018

Faculty of Philosophy in Sarajevo, Franje Račkog 1
Deanery, 1st floor, Room 82

10:00-12:30 Session I: Mourning Past and Opening toward Future

- *Music for Hope: A Documentary History of Non-Violent, Musical Counterculture in the Bajo Lempa, El Salvador, 1970-2020*. Andrew Redden, Latin American History – University of Liverpool, UK
- *Testimony and 'Working through of the Past'*, Peyman Amiri, Amsterdam School of Cultural Analysis, University of Amsterdam, Iran/NL
- *Post-socialist transformations and appropriations of the monument Korčanica*, Mišo Kapetanović, Center for Advanced Studies of South East Europe, University of Rijeka, CR

Discussion

12:00 – 12:30 Coffee break

13:00 – 14:30 *Remember the Future: Non-Violent Commemoration as Anticipation of a Common Life*, Michael Eskin, Upper West Side Philosophers, Inc., USA

14:30 – 15:30 Lunch

15:30 – 17:30 Session 2: Pedagogy and Production of the Social

- *The Kosovo War during 1998–1999 in the History Textbooks in Kosovo and Serbia*, Shkëlzen Gashi, Independent researcher, Kosovo



- *Svedočenje o nastanku kapitalizma u Jugoslaviji - Fenomenologija (pre)vladanja srednje klase ili malo/građanizacije Jugoslavije*, Dragomir Olujić Oluja, Udruženje ReEX, politikolog, novinar, komunist, Beograd, RS

Diskusija

Srijeda, 25.04.2018.

Putovanje u Beograd

Četvrtak, 26.04.2018.

Centar za kulturnu dekontaminaciju, gornja sala
Birčaninova 21, Beograd

Predavanja I: Svedočenje i blagostanje

- 10:00–10:45 *Sećajte se budućnosti: Nenasilna komemoracija kao predviđanje zajedničkog života*, Michael Eskin, Philosophers of the Upper West Side, Inc., SAD
- 10:45–11:30 *Tuning In, Tuning Out and Tuning Past: Svedočenje i rezonancija na Tom Satu McCarthyju "Satin Island" i Erri De Luca "Zločin vojnika"*, Cornelia Gräbner, Univerzitet Lankaster, UK
- 11:30-12:15 *Negiranje, mistifikacija i politička instrumentalizacija početkom devedesetih. Rumunski slučaj političke rehabilitacije maršala Iona Antoneskua i negiranje i razaranja mesta masovnih ubistava. Studija slučaja Pogroma u Jašiju*. Iulian Alexandru Muraru, Univerzitet „Alexandru Ioan Cuza” u Jašiju, RU

12:15 – 12:45 Pauza za kafu

12:45 – 14:15 *Proganjanje duha - krvavi korijeni koncepta modernog blagostanja*, Ramiz Huremagić, kriminolog i pjesnik

14:15 – 15:15 Ručak

Predavanja II: Komemoracija i proizvodnja društva

- 15:15 – 16:00 *Alternativna istina - svedočanstvo u "Komisiji za istinu"*, Jacqueline Nießer, Leibniz Institut za studije Istočne i Jugoistočne Evrope (IOS) u Regensburgu, DE
- 16:00 – 16:45 *"Da ponovo čujemo zvuk mašina" - radnici DITA-e od samoupravljanja do okupacije fabrike*, Zoran Vučkovac, Univerzitet Justus Liebig u Giessenu, DE/BiH
- 16:45 – 17:30 *Svedočenje o nastanku kapitalizma u Jugoslaviji - Fenomenologija (pre)vladanja srednje klase ili malo/građanizacije Jugoslavije*, Dragomir Olujić Oluja, Udruženje ReEX, politikolog, novinar, komunist, Beograd, RS

17:30 – 19:00 Pauza za kafu



- *Testimony of the Emergence of Capitalism in Yugoslavia: Phenomenology of the (pre)Domination of the Middle Class or Petty/ Bourgeoisie of Yugoslavia*, Dragomir Olujić Oluja, Association ReEx, Political studies, journalist, Communist, Belgrade, RS

Discussion

Wednesday 25.04.2018

Travel to Belgrade

Thursday 26.04.2018

Center for Cultural Decontamination, upper hall
Bircaninova 21, Belgrade

Lectures I: Testimony and Well Being

10:00 – 10:45 *Remember the Future: Non-Violent Commemoration as Anticipation of a Common Life*, Michael Eskin, Upper West Side Philosophers, Inc., USA

10:45-11:30 *Tuning In, Tuning Out and Tuning Past: Testimony and Resonance in Tom McCarthy's "Satin Island" and Erri De Luca's "Crime of a Soldier"*, Cornelia Gräbner, Lancaster University, UK

11:30 -12:15 *Denial, mystification and political instrumentalization in the early 90s. The Romanian Case of the political rehabilitation of the Marshal Ion Antonescu and the denial of mass-murder pollicises and extermination sites. The case study of Iasi pogrom.* Iulian Alexandru MURARU, "Alexandru Ioan Cuza" University of Iași, RO

12:15 – 12:45 coffee break

12:45 – 14:15 *Tackling the Ghost – the roots in blood for the concept of modern wellbeing*, Ramiz Huremagić, criminologist and poet

14:15 – 15:15 lunch

Lectures II: Commemoration and Production of the Social

15:15 – 16:00 *Alternative Truth – Testimony in a "Truth Commission"*, Jacqueline Nießer, Institute for East and South East European Studies Regensburg, DE

16:00 – 16:45 *"To hear the sound of machines again..." – DITA workers from a self-managed factory to factory occupation*, Zoran Vuckovac, Graduate Center for the Study of Culture at the Justus Liebig University in Giessen, DE/BiH,

16:45 – 17:30 *Testimony of the Emergence of Capitalism in Yugoslavia: Phenomenology of the (pre)Domination of the Middle Class or Petty/ Bourgeoisie of Yugoslavia*, Dragomir Olujić Oluja, Association ReEx, Political studies, journalist, Communist, Belgrade, RS

17:30 – 19:00 Coffee break



19:00 Specijalno gostujuće predavanje:

Svedočenje, demokratija i budućnost humanističkih nauka

Sara Guyer, predsednica Konzorcijuma humanističkih centara i instituta, direktor Centra za humanističke nauke Univerziteta u Viskonsinu-Medison

Centar za kulturnu dekontaminaciju, Birčaninova 21, Beograd

Petak, 27.04.2018.

Institut za filozofiju i društvenu teoriju, 1. sprat
Kraljice Natalije 45, Beograd

Predavanja I: Budućnost komemoracije

10:00 – 10:45 *Muzika nade: Dokumentarna istorija nenasilne, muzičke kontrakture u regionu Bajo Lempa, Salvador, 1970-2020.* Andrew Redden, Latinoamerička istorija, Univerzitet u Liverpoolu, GB

10:45 – 11:30 *Manipuliranje sjećanjem u/izvan književnog teksta*, Edisa Gazetić, Odsjek za BHS jezike i književnosti, Filozofski fakultet u Zenici, BiH

11:30 -12:15 *Svedočanstvo i "suočavanje sa prošlašću"*, Peyman Amiri, Amsterdamska škola za kulturnu analizu, Univerzitet u Amsterdamu, Iran/NL

12:15 – 12:45 Pauza za kafu

12:45 - 14:15 *Upotreba simbola i mitova*, Senadin Musabegović, načelnik Odsjeka za istoriju umjetnosti na Filozofskom fakultetu u Sarajevu, BiH

14:15 – 15:15 Ručak

Predavanja II: Pedagogija i revizionizam

15:15 – 16:00 *Svjedokinje Drugoga svjetskog rata: dnevnička svjedočanstva hrvatskih intelektualki*, Marijana Kardum, Suvremena povijest na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu, HR

16:00 – 16:45 *Kosovski rat tokom 1998-1999. u udžbenicima istorije na Kosovu i Srbiji*, Shkëlzen Gashi, nezavisni istraživač, Kosovo

16:45 – 17:30 *Dajte šansu 'prekomernom' antifašizmu: Suprotstavljanje istorijskim revizionizmima u post-jugoslovenskom prostoru*, Ana Dević, Katolički univerzitet u Luvenu - Univerzitet Leuven, BE/RS

20:00 - Poema beogradske pobjednice, poetski performans, Ramiz Huremagić

Centar za kulturnu dekontaminaciju, Birčaninova 21, Beograd



19:00 special guest lecture: ***Testimony, Democracy, and the Futures of the Humanities***, Sara Guyer, President, Consortium of Humanities Centers and Institutes, Director of the Center for the Humanities, University of Wisconsin-Madison Center for Cultural Decontamination, Bircaninova 21, Belgrade

Friday 27.04.2018

The Institute for Philosophy and Social Theory, 1st Floor
Kraljice Natalije 45, Belgrade

Lectures I: The Future of Commemoration

10:00 – 10:45 *Music for Hope: A Documentary History of Non-Violent, Musical Counterculture in the Bajo Lempa, El Salvador, 1970-2020*. Andrew Redden, Latin American History, University of Liverpool, UK

10:45-11:30 *Manipulation of memory in /and out of/ literature* Edisa Gazetić, Department of Bosnian, Croatian and Serbian Language and Literature, Faculty of Philosophy, University of Zenica, BIH

11:30 -12:15 *Testimony and 'Working through of the Past'*, Peyman Amiri, Amsterdam School of Cultural Analysis, University of Amsterdam, Iran/NL

12:15 – 12:45 coffee break

12:45 – 14:15 *The Use of Symbols and Myths*, Senadin Musabegovic, Head of the Department of History of Art at the Faculty of Philosophy in Sarajevo, BiH

14:15 – 15:15 lunch

Lectures II: Pedagogy and Revisionism

15:15 – 16:00 *World War II Women Bear Witness: Testimonies of Croatian Intellectuals in the Diary Discourse*, Marijana Kardum, Modern and Contemporary History, University of Zagreb, CR

16:00 – 16:45 *The Kosovo War during 1998–1999 in the History Textbooks in Kosovo and Serbia*, Shkëlzen Gashi, Independent researcher, Kosovo

16:45 – 17:30 *Give 'Excessive' Antifascism a Chance: Countering Historical Revisionisms in the Post-2000 Yugoslav Space*, Ana Dević, Catholic University Leuven - University of Leuven, BE/RS

20:00 – Special event: ***The Victress of Belgrade***, poetry performance, Ramiz Huremagić Center for Cultural Decontamination, Bircaninova 21, Belgrade

